

EL DIA

AÑO III - Nº 114 —
Montevideo, Diciembre 23 de 1934

Con viento a favor...
J. Curuso



Juan Manuel Besnes e Irigoyen.

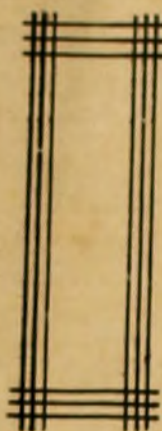
Calígrafo y dibujante



Juan Manuel Besnes e Irigoyen,
en sus últimos años.

(LITOGRAFIA DEL

Sr. FEDERICO DELGADO)



Temperamentalmente, sin embargo, era un dibujante que rayó en grafomano. De haber tenido la preparación previa indispensable, dominando la mano, quién sabe adónde hubiera llegado en lides de dibujo y pintura, a empuje de su tenaz voz de vasco.

La vida, en cambio, lo llevó de pendolista oficinesco a calígrafo, por un camino de afinidad insensible y el plumista de seguro rasgo excepcional se superpuso al dibujante.

Se superpuso pero no consiguió abogar, pues al margen de sus admirables trabajos caligráficos —extraordinarios de mérito y de dimensiones— Besnes e Irigoyen dibujó y acuareló con una fecundidad asombrosa.

Tal como Acuña de Figueroa tuvo capacidad literaria para llevar en verso —de haberlo querido— un diario pormenorizado de su vida, Besnes e Irigoyen, por la facilidad con que requería el lápiz y la minuciosidad de su modo, pudo también haber dibujado un diario de su vida, momento a momento.

Mal dibujado, claro está, porque no sabía dibujar, pero tan documentario, curioso y prolijo como sus diarios de viaje a Durazno, a San José, a Buenos Aires, etc., en que no perdona árbol, ni grupo de piedras, ni casa del camolín.

Juan Manuel Besnes Irigoyen, a quien ya dije vasco, era vasco español, nacido en San Sebastián en 1788. Después de un fracasado viaje a la capitania general de Caracas, en el cual lo hicieron prisionero los ingleses, embarcó en Cádiz para el Río de la Plata, llegando a Montevideo en Mayo de 1809.

Entre nosotros debía vivir medio siglo, y bien largo. Falleció el 21 de Agosto de 1865, en una casa de su propiedad en la calle Reconquista que todavía algo modernizada se conserva en la familia. Ahora la finca tiene vistas a la nueva rambla, entre las calles Ituzaingó y Treinta y Tres.

Siendo el primer periodista y calígrafo del Río de la Plata, aprendió en 1835 el arte entonces recién introducido a estas tierras, de la litografía. Su maestro fue un belga, José Gielis, establecido con litografía en nuestra capital, el cual a la vez que lo inició en los misterios del arte de grabar las piedras, lo inició en los misterios de la masonería.

Prosperando en ambas direcciones, Besnes e Irigoyen, escribiendo del virrey Elío, llega a ser litógrafo oficial del Estado en 1843. Congregante de San José, alcanza a tener el grado 33 entre los masones del

Trabajo caligráfico

de Besnes,

fechado en

agosto de 1820

(COLECCION DEL

AUTOR).



A l volver a ocuparme —por primera vez en la prensa— de la vida de este artista que ya me sirvió de tema para una conferencia dada hace quince años, percato cómo —de modo espontáneo— vuelve a los puntos de la pluma, tal como entonces, el recuerdo de aquel retrato magistral, pintado por Blanes, de su antiguo amigo, tocayo, y al fin colega también, Don Juan Manuel Besnes e Irigoyen.

Extraordinaria fuerza sugestiva la de esta pintura admirable, pienso.

En 1919, cuando hablé en público en el salón de actos de la Universidad, el retrato de Besnes e Irigoyen ocupaba un sitio a la izquierda de la pared de Honor del gran salón del Museo Nacional de Bellas Artes.

Es el retrato de un hombre viejo, de cabeza blanca, de fisonomía simpática, de sonrosada piel y de hermosos ojos azules.

El cuello vuelto de la camisa rodea el pescuezo con amplitud y una corbata negra —a la Collin— inscribe sobre la peca blanca sus alas de mariposa.

Viste el personaje un oscuro levitón de

solapas grandes, ribeteado de trencilla y con tapacuello de pana.

A un grupo de antiguos discípulos del habilísimo calígrafo, encabezados por el coronel Manuel M. Aguiar y Don Alejandro Gutiérrez, correspondió la iniciativa feliz de encomendar a Blanes el retrato de su maestro.

Sea por simpatía personal hacia el sujeto, sea por la intrínseca belleza del modelo, o por ambas causas reunidas, lo positivo es que nuestro gran pintor dedicó a esta tela prolijas jornadas de labor—hasta el último rayo de luz como solía hacerlo— y, aún después que lo hubo pintado, trabajó una dúplica, existente en el Museo Pedagógico, y conservó el retrato en el estudio, todo el tiempo que le fué posible, a pretexto de que nunca estaba definitivamente concluido.

Catalogado por sus varias actividades, Juan M. Besnes e Irigoyen fué en primer término un calígrafo, y luego, en subsidio, litógrafo, topógrafo, dibujante y acuarelista, y maestro de escuela.

Gran Oriente de la República, conforme aparece en la lista de "Miembros Honorarios del Grado" en el Calendario Masónico de Adolfo Vaillant del año 1864.

Amén del título oficial de litógrafo del Estado, fué maestro de la Escuela Normal primitiva, vocal y presidente de la Comisión Topográfica, corporación que antecedió a la Dirección de Obras Públicas y del Departamento Nacional de Ingenieros, miembro de la Asamblea de Notables en la Defensa de Montevideo, Vocal del Instituto de Instrucción Pública a su fundación y calígrafo del gobierno y de los Tribunales.

A este último título le cupo intervenir en un suceso terrible que por largo tiempo pesó sobre su ánimo.

Voy a referirme a la actuación decisiva y fatal que junto con su colega el calígrafo don José Barbosa, tuvo don Juan Manuel en el resonante asunto del procesamiento de don Luis Baena, durante el Sitio de Montevideo.

Inculcado este comerciante de mantener relaciones con los oribistas que cercaban la capital, fué preso y sometido a un consejo de guerra. La imputación fundamentaba, en una serie de cartas, que la vigilancia del gobierno de la República había sorprendido en una embarcación que hacía rumbo clandestino al puerto del Buceo.

Entre las cartas existían algunas firmadas por Baena, que éste reconoció co-



Pañuelo dibujado a pluma por Besnes, fechado en 1863.
(DEL Sr. FEDERICO DELGADO).

¿DE FRENTE?
¿MARCH!

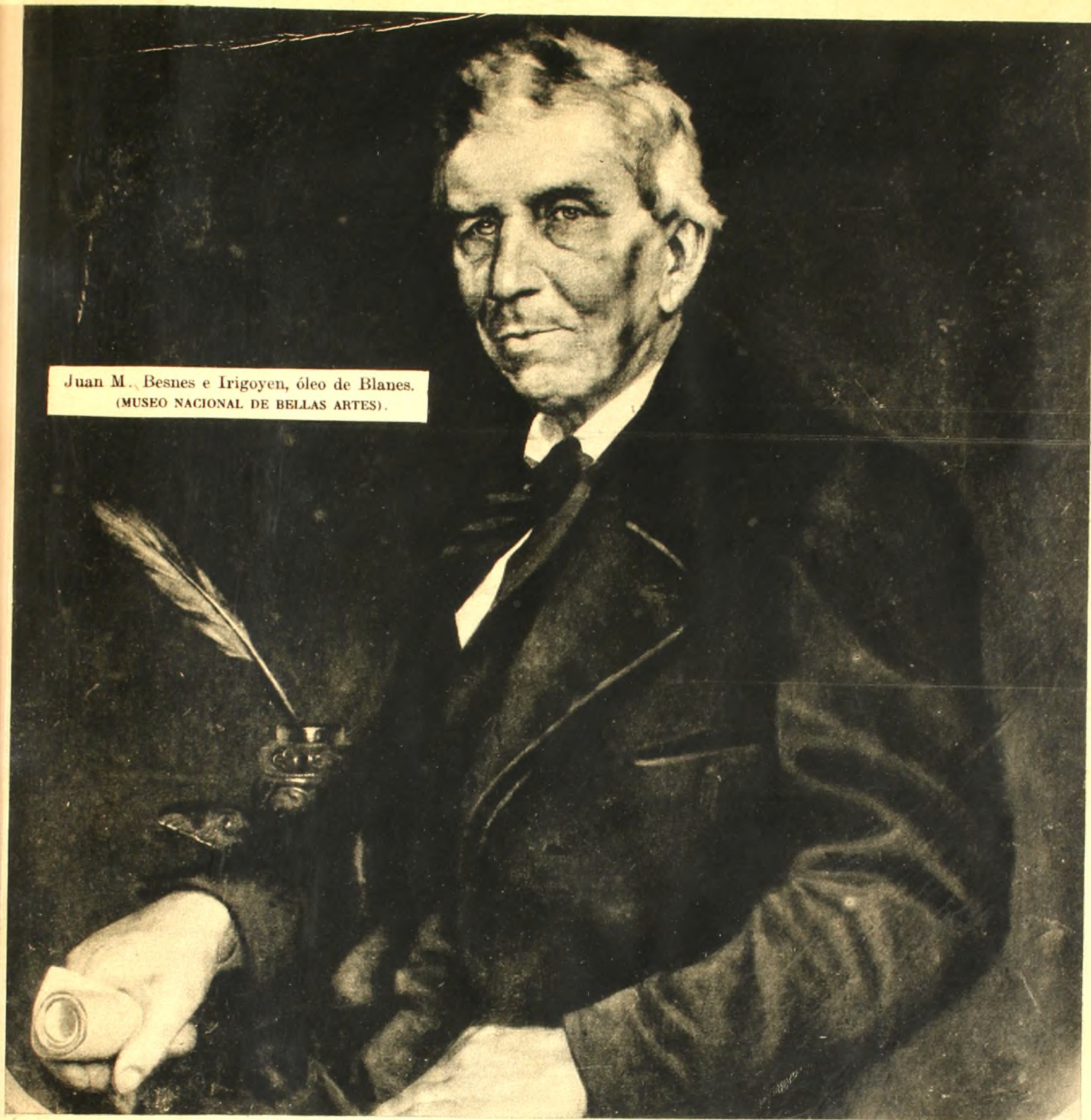
¿Están listos para el uso, sus trajes de verano?... No... Entonces, no espere que el calor lo tome desprevenido... Envíelos a

La Suiza

TINTORERIA

CASA CENTRAL
BUENOS AIRES 679
UTE. 82144

SUCURSAL GOES
GRAL. FLORES 2360
UTE. 24808



Juan M. Besnes e Irigoyen, óleo de Blanes.
(MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES).

como suyas, y otras, tal vez más comprometedoras, que Baena no quiso reconocer.

"El defensor, dice Antonio Díaz, pidió que se nombrase de parte de Baena un calígrafo que, reunido con los que eligiese el Tribunal, procediera al examen; pero habiendo presentado como calígrafos a los señores D. Manuel Besnes e Irigoyen y D. José Barbosa, y declarado que con estos señores no tenía enemistad ni motivos para dudar de su buena fe, se les confió el examen de las mencionadas cartas, retirándose a una pieza inmediata para verificarlo con la calma y el detenimiento que el negocio requería.

"Un cuarto de hora después — sigo transcribiendo a Díaz — entraron al salón del Tribunal, y en cargo del juramento que habían prestado, de proceder con lealtad en la comisión que se les había confiado, informaron que al parecer, todas las cartas que se habían sujetado a su examen, eran escritas por una misma mano".

Este peritaje a despecho de la salvedad implícita en las palabras "al parecer", decidió la condenación del comerciante montevidense y al otro día, 16 de octubre de 1843, a las 7 de la mañana Baena fue fusilado.

Pero así como los conocimientos caligráficos aportaron a Besnes e Irigoyen este ingrato capítulo de su carrera, también, y en una medida mucho mayor, tra-

jéronle honores, consideración y material provecho.

Un plano del Río de la Plata, del cual sólo he visto en Montevideo un ejemplar maltratado, le valió la encomienda brasileña de la orden de Cristo en la época de la Cisplatina.

Isabel II de España lo condecoró, por un obsequio de su pluma que tuvo a bien dedicarle.

En 1853 envió a Napoleón III, Emperador de los franceses, un cuadro caligráfico que los contemporáneos del pendalista encomiaron sin regateo.

El general Justo I. de Urquiza recibió un libro de la constitución argentina "escrito y decorado con todo esmero, elegancia y habilidad"; Emilio Castelar una difícil alegoría; Carlos Antonio López un pañuelo con leyendas y el escudo paraguayo; el general Bartolomé Mitre otro pañuelo no menos original y difícil y así proseguiría una larga lista de Papas, personalidades políticas, ministros extranjeros, artistas, hombres de letras, etc.

Conservó Besnes e Irigoyen el pulso firme hasta su edad proveya: los trabajos de septuagenario no acusan decadencia sensible que los desmerezca y se conoce en los trazos perfilados la mano maestra que copió el cuadro de Rubens "Descendimiento de la Cruz", tomándolo de un pequeño grabado en acero.

Las dimensiones de la copia — traba-

jada el año 1854 — eran siete y medio pies de alto por cincuenta y seis pulgadas de ancho, y permiten apreciar cuanta labor representa.

Después de ser la admiración de Montevideo, acordóse enviarla a la Exposición de París de 1855, donde figuró, aunque no en la sección bellas artes y obtuvo un diploma.

Al año siguiente, llevado a una muestra en Londres, la Sociedad Universal de Artes e Industrias de aquella ciudad, le discernió medalla de bronce.

**

Tenia dispuesto el calígrafo en su testamento que, muerto él, sus condecoraciones, medallas y premios, fueran a poder del Ayuntamiento de San Sebastián.

Al fallecer, esa voluntad se cumplió. Por razones diferentes muchas de las piezas caligráficas trabajadas de sus manos, han salido del país, lo mismo que aquellos premios, y podemos creer que algunas están perdidas definitivamente.

Existen en la República muchos trabajos caligráficos de su firma, y por suerte está aquí lo que para nosotros vale más de toda la obra de Besnes e Irigoyen, es decir, sus dibujos, sus acuarelas y sus litografías.

Carecían de valor artístico y el extremado valor histórico y documentario por ellas encerrado no se alcanzaba a percibir en los días del autor.

En la actualidad les concedemos el mérito excepcional de los documentos preciosos y únicos. Juan Manuel Besnes e Irigoyen con su lápiz de aficionado incansable salvó, gráficamente, treinta años de historia nacional.

Dibujó desde la Plaza Constitución, el día de la Jura — popularizado en grabados — hasta la cosas ocurridas en la presidencia de Berro.

"Documentó por la imagen este hombre minucioso — decía yo en mi conferencia de 1919 — lo grande y lo chico, lo significativo y lo subalterno sin que en una u otra especie de labor haya desperdicio". Ilustró nuestra historia y retrató porción de nuestros héroes. Sus dibujos y sus acuarelas nos muestran la progresiva evolución de los pueblos y villas que visitaba.

Su aporte a la iconografía militar de los primeros tiempos de la República, es de valor inestimable con respecto a la vida civil sucede otro tanto.

La obra de Besnes e Irigoyen — en la que hay siempre una personalidad y una armonía — es el rico haber a que nuestros artistas han recurrido y recurrirán siempre en la tarea de orientarse y de iluminar el pasado lejano.

Juan Manuel Besnes e Irigoyen



LA de Zabala, con el monumento al fundador de la ciudad

PLAZA Artola

PLAZAS

LA de Independencia





MONTEVIDEANAS



A pleno sol, para que la fotografía apareciera con luz favorable, se han tomado las vistas de estas plazas montevidéanas que, al crepúsculo, refugian numerosos niños, y están cruzadas por gentes en todas direcciones. En obsequio a la nitidez de la fotografía hubo de prescindirse de la concurrencia que frecuenta estos remansos apacibles del intenso movimiento de la ciudad, eligiendo las horas cenitales. Un encanto nuevo se agrega a la belleza de las plazas en los atardeceres, con los niños que corretean por ellas, y los tertulianos de los bancos, en los que se recuerdan los tiempos de antes, o se comentan las bellas siluetas femeninas de ahora demostrativas de que la raza cada vez mejora más.



CEJAS IMBORRABLES

lápiz extrachato
THIRION
discreto-durable
colores
negro y castaño

THIRION - es la marca de los productos finos.



PARA LAS **CANAS**
AGUA de COLONIA
"LA CARMELA"

El producto consagrado por el mundo entero.

EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS
Distribuidor: J. NAVARRO, Uruguay 842
U. T. E. 80836 Montevideo



VISTA de la Aduana y
Muelle Oficial

KIOSCOS "La Paloma"



PLAYA Brava

LA hora del baño en Pla-
ya Mansa



CAROL MAXC, NOS HABLA DE SU BELLEZA...

Hasta hace unos años, la llegada del verano constituía para mí una seria preocupación: me veía de antemano con el rostro afeado, el cutis áspero agrietado por el sarpullo, etc., como consecuencias del sol y de la vida de playas. Pero hay un proverbio que dice, que ningún mal es eterno, y efectivamente cuando llegué a conocer la existencia de una LECHE DE BELLEZA que obraba magistralmente sobre el cutis, dejándolo aterciopelado y quitándole cuanto de malo hubiera en él. Y así como si despertara de un ensueño, comprendí que sería mi amiga inseparable de todos mis momentos y el encanto y seducción de quienes me admiraban, advirtiéndome que el gran misterio de mi hermosura es obtenido por la LECHE DE BELLEZA "COEUR DES FLEURS". — Carol Maxc. París 1934.

SEMAFORO



FARO de Isla de Lobos

del Este.



DON Juan

Riase, fundador de Punta del Este, acompañado del señor Juan L. Valle, presidente del Touring Club Uruguayo



ATRACCIONES del balneario



PUNTA del Este está situado en el Océano Atlántico, costa de la República O. del Uruguay y el faro está ubicado en la latitud 34.0 58', longitud Greenwich 54.0 56'.

Punta del Este es un pequeño cabo, que cierra la Bahía de Maldonado por el lado oriental y es muy nombrado por los marinos por su situación a la entrada del estuario del Plata, y su magnífico faro de primera clase, que marca el derrotero al Puerto de Montevideo, por el canal que hay al lado de la Isla de Flores provisto de otro importante faro.

Punta del Este es famosa por su magnífica playa de arenilla blanquísima como el arminio (Playa Mansa y parte de la Brava) y puede considerarse como una de las más hermosas del mundo.

Punta del Este tiene servicio higiénico de primer orden, aguas corrientes en todas las casas y en cada boca calle hay un surtidor gratis para las familias obreras. Sus calles están perfectamente delineadas, buenas aceras con arboleda en sus cordones, todas ellas con pavimento de hormigón y sus parterres centrales con plantas florales de estación.

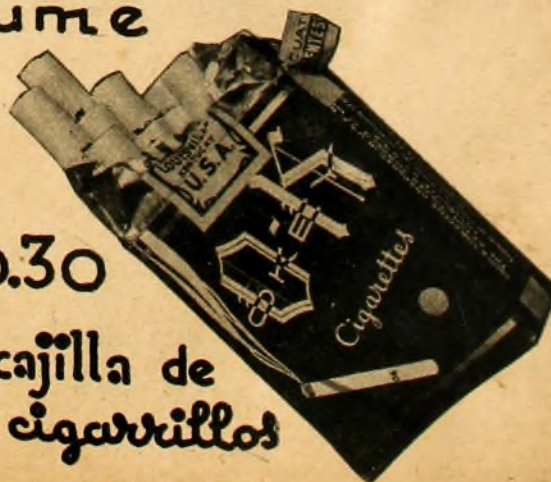
Su iluminación de arco voltaico es permanente en invierno y en verano.

YACHT frente a Playa Mansa



fume

\$0.30
La cajilla de
20 cigarrillos



PLANO DE PUNTA DEL ESTE CON LA UN



GRAN HOTEL ESPAÑA. - de JOSE MIGUEZ. - El más lujoso del aristocrático balneario. - Todas sus habitaciones con vistas al mar. - Salones comedor y de fiesta - Confitería Danzing. - Biógrafo. - Canchas de Sports. - Radiotelefonía. - Concursos Diarios. - Manzana 59 N.º 8



Gran "Garage Modelo". - Anexo Gran Hotel España, capacidad 100 autos. - Venta de nafta y neumáticos. - Servicio de mecánicos a cualquier hora. - Manzana 66 N.º 1



Chalet del Dr. José Gornall. - Constructor Julio Rico
Manzana 10 N.º 7

C/Arlet del B. A. TORRES CLADERA.
 Constructor Julio Rios. MANANA 74.
 S. x 1.

Chalas del Sr. JULIO RICO, Construc.
tor Julio Rico. Manzana 46. N. 103

Charles Del Sr. PABLO A. WEBER
Constructor Julio Rico Mangana 31
N. 2

Chalet del Sr. JAMES GAIN Constr.
structor Julio Diaz, Manzana 62,
Barrio 5.

Charles Bell Sr. ALBERTO LUTTREY,
Contractor John Rich. Manning 10,
N. 1.

CINE TEATRO ESPAÑA MANANA
80 7 3

CHATEL 2-3 ST. HAROLDO (BY REV.
COMMUNIST Julia Rich. MARRAS 28.
N. 2

AVENUE GRAN HOTEL ESPAÑA



BRITISH HOUSE EL HOTEL DE MODA. -- SUC. EMILIO PITOT
MANZANA 41. - N° 50



VISTA DEL BAR "LA FOURMI" EN LA PLAYA
DE JOSE MIGUEZ N.º 15

[illegible]

PROCESSES OF THE COURT OF CHANCERY, 1800-1850

DATE OF BIRTH: 08/01/1951

新華書店北京總發行所 經銷 電話：(010) 63700000

CASH & BARRY COLLEGE - MONTANA

1992-1993

Ciudad del Sr. ALFREDO DE HARO
 Calle de Francisco Mier, No. 71
 Mérida

Charles Del'Be: *THE EFFECTS OF THE
FRANCHISEE'S PERSONALITY ON
THE BUSINESS*

Châtel des ENRIQUE BASTIEN
II. Constructeur François Meunier
Monsieur S. N. n. 100

Charles de la Motte, *MATHÉMATIQUES*, p. 113
 DE L'ÉDUCATION, *Leçons de Mathématiques*, p. 113
 DE L'ÉDUCATION, *Leçons de Mathématiques*, p. 113

Chaim del Dr. JUAN P. MORE, Cuent
Trujillo Francisco Mesa, Managua 28
N. 37

Charles del Sr. JOAQUIN DE NAVAS
Contratador Francisco Mesa Medina
no 17 N. 12

Argentine, 1994

1. *Staphylococcus aureus* (100%)

10

SALIDA

Dib. G. SOLER.

"Fume Algo Bueno"
HABANO PURO
INDUSTRIA NACIONAL DE
MIGUEL SANCHEZ

-::: SARANDI 524 ::-

FERROCARRILES			
		SALIDA	
ESTACIONES			
44	Deposito Central	8	1.30
	Empalme Olmos	13	2.20
59	Atlixmilla	2	2.25
67	La Floresta	7	2.42
102	Bahucera Solis	7	2.50
103	San Felipe	8	3.02
113	Pan de Azucar	8	3.43
FCP	Pirapetla	8	3.52
158	Mababona	9	4.27
163	Punta del Este	13	5.35

COMUNICACION DE HOTELES Y CHALETES



HOTEL Y RESTAURANT "LA PAELLA"
de JOSE MIGUEZ. - MANZANA 40 - N.º 14

HOTEL RESTAURANT "LA CIGALLA"
Arq. Emilio Pitt. Manzanera 1. N.º 27.

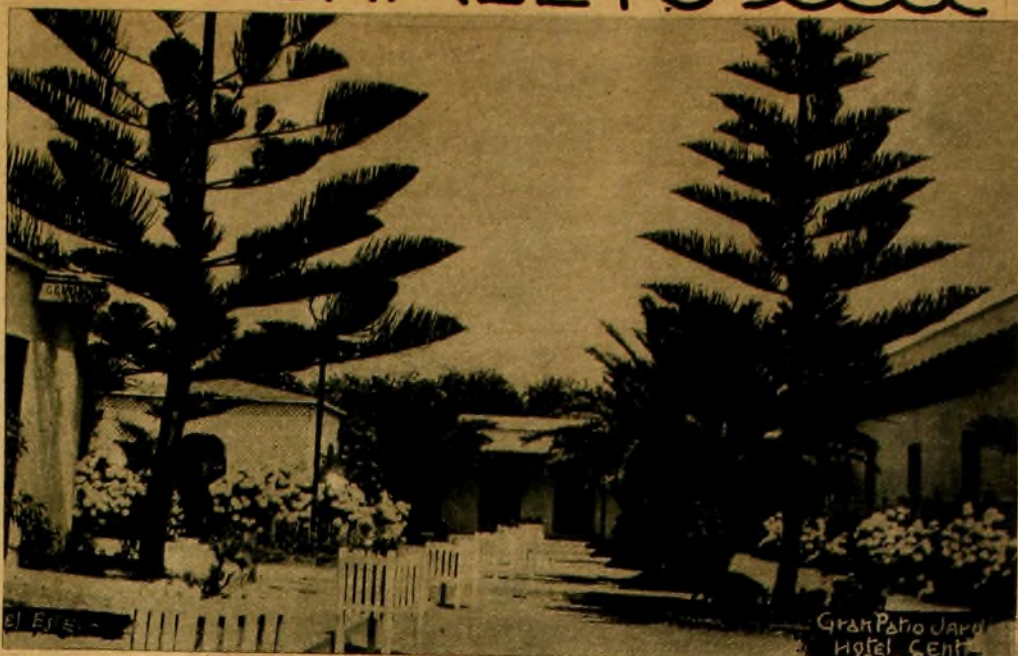
Chalet del Sr. RAUL ODIZIO. Arquitecto A. Aguerre. Constructor Francisco Mesa. Manzanera 74. N.º 31.

CONFITERIA LANZINI ESPASA.
Manzanera 26. N.º 28.

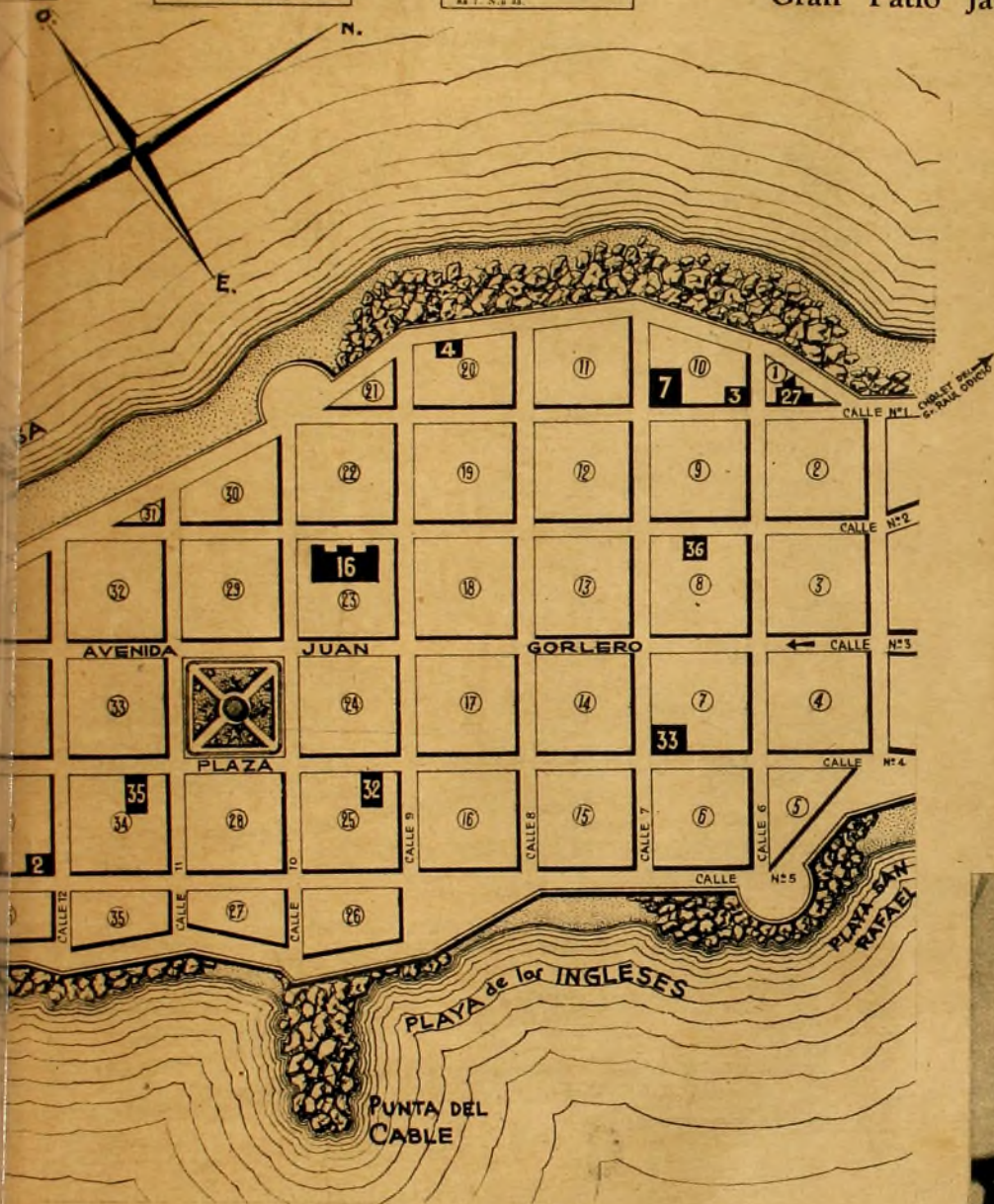
Chalet del Sr. MARTIN CARRERA.
Arquitecto A. Aguerre. Manzanera 30. N.º 32.

Chalet del Sr. JOAQUIN GARCIA.
Arquitecto A. Aguerre. Constructor Francisco Mesa. Manzanera 74. N.º 30.

Chalet del Sr. LORENZO I. SOULET.
Constructor Francisco Mesa. Manzanera 7. N.º 33.



Gran Patio Jardín del HOTEL CENTRAL de ZUNIN & Cía.
MANZANA 55 N.º 18



Chalet del Sr. José Pianavia. - Arq. A. Aguerre
Constructor Fco. Mesa. - Manzanera 34 N.º 35



HOTEL DE L'ELITE DE SADER Hnos
MANZANA 55 N.º 12

Chalet del Sr. JOSE DE PAOLA.
Arquitecto Francisco Mesa. Manzanera 22. N.º 45.

Chalet del Sr. JOSE RIOS. Arquitecto A. Aguerre. Constructor Francisco Mesa. Manzanera 34. N.º 46.

Chalet del Sr. FRANCISCO MESA.
(Carpintería y Talleres de la Empresa). Arquitecto A. Aguerre. Constructor Francisco Mesa. Manzanera 61. N.º 47.

Chalet del Sr. JUAN F. MARRA.
Arquitecto A. Aguerre. Constructor Francisco Mesa. Manzanera 52. N.º 48.

Chalet del Sr. CESAR MAILLOS.
Arquitecto A. Aguerre. Constructor Francisco Mesa. Manzanera 60. N.º 49.

Chalet del Sr. FRANCISCO MESA (Pajarito Blanco). Arquitecto A. Aguerre. Constructor Francisco Mesa. Manzanera 61. N.º 49.

TIENDA INGLESA. Manzanera 11. N.º 19.

AGENCIA DEBRO de Rubén Manzanera.
Comisario en general. Manzanera 61.

Alfredo Monformoso

Servicio permanente de Autobuses a la
Estación del F. C. del Estado. - Manzanera 41. - N.º 19

ESTADO LINEA "DEL ESTE"

REGRESOS

ESTACIONES	2	4	6	8
Punta del Este	8.50	11.10	13.40	18.00
Maldonado	6.57	11.18	13.50	18.10
Piriapolis	7.46	12.10	14.49	19.05
Pan de Azúcar	7.56	12.21	15.01	19.16
Las Flores	7.59	12.25	15.05	19.20
Bahía de Solís	8.32	13.02	15.45	19.53
La Florida	8.40	13.11	15.54	—
Atlántida	8.57	13.28	16.12	20.17
Empalme Olmos	8.59	13.30	16.15	20.20
Central	9.50	14.20	17.05	21.25



BIARRITZ HOTEL Manzanera 23 N.º 16



Exposición
María Rosa de Ferrari Retrato



Paisaje Parque Rodó



Flores



Paisaje

A CREMA DENTAL **KOLYNOS** Y LOS NIÑOS.



Fotografía obtenida durante la fiesta de fin de año realizada en el refectorio que la A. U. P. I. tiene en la calle Cerro Largo 1726, y donde se ven los chicos de esa Institución encantados con los globos que la casa KOLYNOS les obsequió.



Flores



EL MONTE MAS ALTO DEL MUNDO

I

Por ARRIQUIBAR

Si alguna región hay o ha habido en el mundo repulsiva e inhóspita, digna de ser odiada por quienes la padecen, abandonada por quienes la habitan y compadecida por quienes la conocen, esa región es la de Caoslandia, en cuyo centro, aupada sobre las más altas tierras del globo, se eleva la Atalaya, la más elevada cima que se conoce por ahora.

Una primavera y un verano brevísimos permiten una floración mezquina de una vegetación infima, y toda la riqueza del país consiste en los rebaños de unas reses lanudas que no suelen estar mal sabiéndolas comer bien.

La gente es antipática, desabrida, un poco antropófaga y muy fea.

Adoraban a una divinidad que llamaban el dios de los cuatragos, y ahora se han modernizado y les da por adorar a la diosa Telanga.

Se trata de la terrible tribu de los kurdíngas, mezcla de tártaros, mogoles, hindúes y malayos, con un poco de seltz.

II

SIN embargo, ya ven ustedes lo que son las cosas: a la gente le dió por ir a Caoslandia por eso de que el pico de la Atalaya era el más alto del mundo.

Generalmente los que iban lo pasaban bastante mal. Sabida es la tradicional fiereza de los kurdíngas, y los primeros exploradores fueron aprisionados, despojados de sus armas, ropas, dineros y equipajes y de cuanto pudiera ser nocivo para una buena digestión. Para una buena digestión de los kurdíngas, se entiende, que para justificar su fama de antropófagos se comían a los excursionistas con verdadera fruición, de donde se infiere que si los que iban lo pasaban bastante mal, los que estaban "pasaban" bastante bien.

La primera expedición de etnólogos que fué a estudiar las costumbres de aquella gentuza adquirió una completísima documentación sobre el particular y sólo les faltó tiempo para averiguar qué es lo que hacían aquellas inquietantes gentes después de comerse a los investigadores.

Los que principalmente llegaban a aquel inhóspito territorio eran alpinistas, escaladores de montañas, que se empeñaban en domeñar aquella cumbre ingente cuyo acceso estaba guardado por infinidad de pavorosos precipicios, amenazadores ventisqueros, erizadas rocas cubiertas de hielo secular.

Aquella altura, que parecía querer meter a viva fuerza su cresta en el cielo, era una permanente tentación para los alpinistas de todo el mundo; así es que los kurdíngas tuvieron ocasión de probar filetes de alpinista de todos los países.

III

CUANDO la crisis fué dejando flacos a todos los habitantes del mundo occidental, fueran alpinistas o salchicheros, los kurdíngas comenzaron a considerar que valía la pena de cambiar de criterio, ya que a la fuerza tenían que cambiar de alimentación. No era plan seguir rebañando huesos franceses, alemanes, ingleses, suizos y yanquis. Estaba visto que los hombres gordos, si los había fuera de la tribu, no iban a Caoslandia, sino que se quedaban en sus casas a engordar más con la vida sedentaria.

De modo que los salvajes habitantes de aquella salvaje región decidieron civilizarse, lo cual, con muchos inconvenientes, reporta algunas ventajas.

En vez de seguir saqueando a las expediciones por las malas, resolvieron hacerlo mediante el fomento del turismo, que es tan seguro y menos arriesgado. A partir de entonces, cada nuevo investigador o expedicionario era una víctima de los kurdíngas, tan segura como sus antecesores, aunque menos heroica.

Se importó una especie de pulgas especiales para hoteles de primer orden, con objeto de cruzarlas con las del país, que en punto a fiereza dejaban mucho que desear respecto a lo que consideraban los indígenas una fiereza digna de ser tenida en cuenta para una buena campaña de atracción turística.

Así las cosas, dispuestos los kurdíngas a seguir despojando a sus visitantes, aunque por procedimientos más civilizados, suaves y cómodos, a Caoslandia comenzaron a llegar gran número de expediciones con el absurdo propósito de encaramarse a la cresta de la Atalaya.

Varias docenas de alpinistas quedaron sepultados bajo la nieve de los aludes, que descendían de improviso como zarpazos del coloso cuando veía que alguien se le subía a sus patriarcales barbas. Otros cayeron despeñados por precipicios insondables y quedaron para siempre de bruces sobre el hielo del fondo, mientras sus compañeros reculaban, aterrados. Muchos más enfermaron de pulmonía, bronconeumonía, pleuresía y congestiones. Unos murieron y otros no; pero todos pasaron las del "beri", lo que aumentaba en el mundo el deseo de alzarse hasta el titán orográfico.

IV

FUE un alemán a quien le venían siguiendo varios "ingleses" —queremos decir varios acreedores— quien, sin volver

la vista atrás, se encaramó en lo alto de la Atalaya.

Despachó allí su frugal desayuno y bajó por el lado contrario, después de dejar en la cumbre el papel grasiento de la tortilla, para que el Atalaya no fuese menos que el Pagasarri.

De sus acreedores, uno murió despeñado otro de pulmonía y otro de un berrinche. El otro "inglés" era judío, y con esto está dicho que no murió, porque no se sabe de ningún judío que muera sin cobrar; con lo cual está dicho también que vivirá para rato, pues no es fácil que el genial alpinista alemán se decida a pagar así como así.

Los primeros meses fué aquello un jubileo. Allí subía todo el que quería; todos podían permitirse el lujo de retratarse en el monte más alto del mundo por un fotógrafo ambulante que solía subir del poblado por la mañana y bajaba a la hora de comer.

Hasta que, claro, aquello empezó a resultar poco emocionante y tan sin importancia como retratarse de torero en las "barracas" o ser campeón de boxeo de la Marina.

Se perdió el gusto a la aventura, y Caoslandia volvió a ser el erial de los años de antropofagia a palo seco cuando tal cual turista se aproximaba demasiado a las ollas de la tribu para amenizar el menú.

Un hotel se cerró y el otro introdujo notables economías. Redujo el alumbrado, la calefacción y otros gastos generales a la mitad y desistió de mantener por más tiempo aquellas pulgas feroces con que el empresario quería acozuar en los huéspedes la impresión de hotel occidental.

La vida civilizada de la tribu, organizada sobre la fe en la perennidad del turismo, quebraba de una manera lamentable. Hubo quien pensó que había sido una ligereza imperdonable haberse civilizado tan pronto, lo que vedaba a la tribu cosas que podían hacer a gusto en su edad de salvaje.

Se debatió, se dimitió. Se comprobó que la vida había sido montada en Caoslandia



sobre tales normas, que era imposible pensar en el retorno al salvajismo.

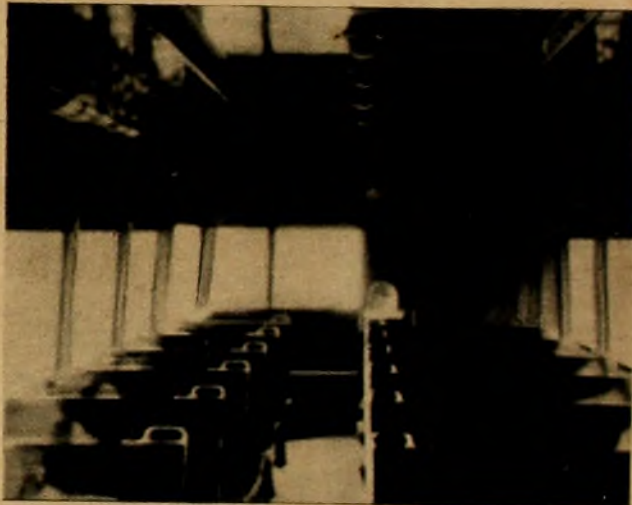
Pero suerte que había allí un concejal inteligente, gracias al cual un día se reunió el Ayuntamiento en sesión extraordinaria, urgente y secreta.

Nadie sabe qué se trató en ella. Lo único cierto es que al día siguiente comenzaron unas obras en la cumbre de la Atalaya, que hoy tiene cien metros más de altura.

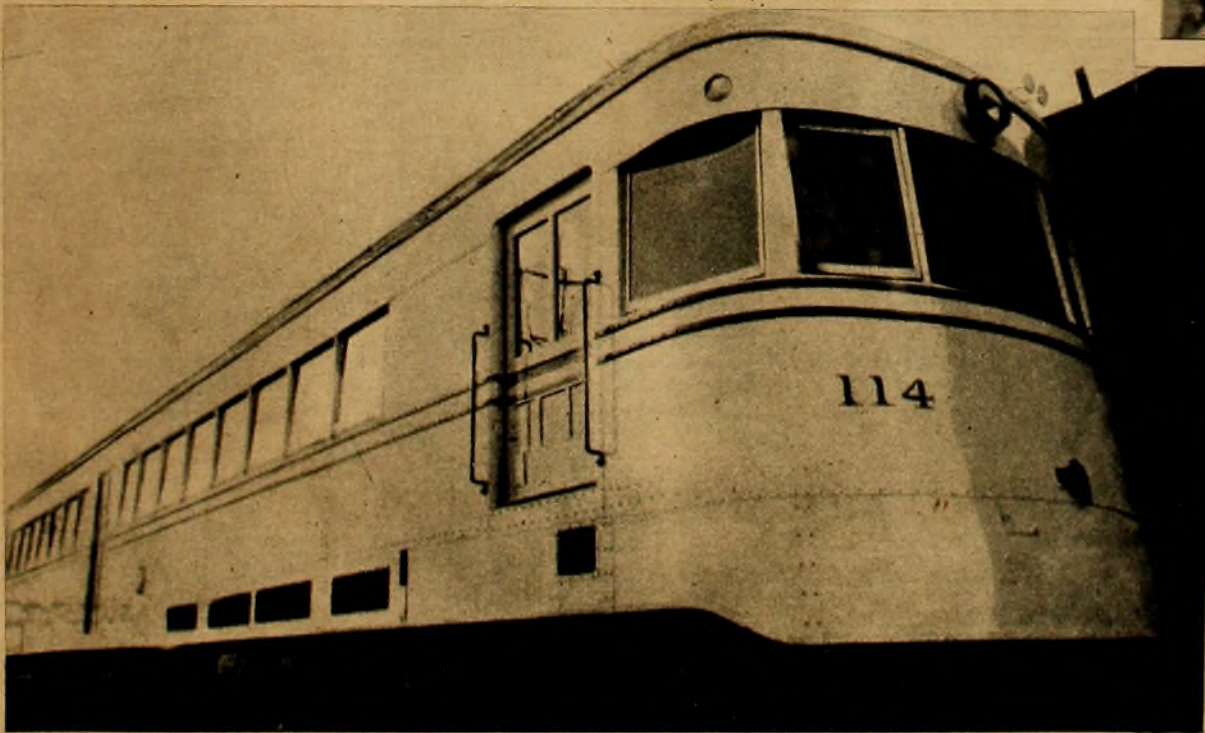
Y, a cambio del gasto de unos cientos de toneladas de hormigón armado, hoy ha vuelto el mundo sus ojos hacia las antipáticas tierras de Caoslandia y hacia el inaccesible pico de la Atalaya, que en su parte más alta está hueco.

Soldadura autógena por el sistema ORIGINAL MÜLLER

HO Escuder, C.
AUTOMATICO 45095 — CERRO LARGO 1497



VISTA general del nuevo coche motor PULLMAN, "AGUILA BLANCA", que se inauguró el 15 de este mes para el servicio de pasajeros a Punta del Este. Advértase en las notas suplementarias, el interior del coche, y el lugar cómodo reservado al motorista





¿UN SIGLO DE PROGRESO?

Por Robert MORRIS LOVET,
(Profesor de la Universidad de Chicago).



El tema básico de la exposición "Un Siglo de Progreso", en Chicago, lo constituyeron "los progresos de la ciencia y sus aplicaciones a la industria, para lograr la creación de una vida más larga y mejor para la humanidad".

El desarrollo de las ciencias esenciales fué presentado en forma inteligente y llamativa. Todo estuvo representado allí en forma verdaderamente maravillosa. Sin embargo, la parte más popular de la exposición, la que fué visitada por cuatro de cada cinco concurrentes, fué la que sirvió para ilustrar los procesos reproductivos humanos — una serie de detalles por medio de los cuales se exhibían especímenes del embrión humano en sus varios grados de desarrollo. La atención que se prestó a esta sección de la Feria puso de manifiesto el reconocimiento tácito del hecho de que la vida en sí es más importante que todo lo que contribuye a conservarla.

Los progresos de la ciencia exhibidos en la exposición eran abundantes: teléfono, radio, televisión, automóvil. Pero... ¿en dónde — se preguntaba uno — en dónde estaba la demostración de que aquello significaba una vida más larga y mejor para la humanidad? ¿Dónde, siquiera, una esperanza de ello?

El desaliento se hacía mortal cuando se salía del "Salón de la Ciencia" para internarse en el dedicado a la "Ciencia Social" o a la "Sala de Religión". Debe admitirse, por supuesto, que el asunto materia de la tecnología se presta para ser exhibido en forma concreta, mientras que el progreso social difícilmente puede manifestarse si no es por medio de símbolos, gráficas y estadísticas. La construcción de un automóvil puede demostrarse prácticamente, pero no así el efecto de conjunto de una religión o un sistema social. Y a la hecha esta reserva, lo que se expuso en nombre de la ciencia social no hizo más que sugerir una duda tremenda con respecto al significado, realidad y futuro del progreso como fuerza tendiente al logro de "una vida más larga y mejor para la humanidad".

El hecho de que las ciencias sociales caminen muy atrás de la tecnología, es cosa reconocida universalmente, pero nunca había habido una oportunidad tan brillante para demostrar en forma más patente la distancia tan enorme que media entre el progreso de las primeras y el de la segunda. Algunas de las exhibiciones hechas en el "Salón de Ciencias Sociales" no fueron sino ejemplos de grandes ansias de logro; otras, demostraciones decidoras de franco cinismo. Entre estas últimas, podemos citar una serie de dioramas que presentaban los cambios habidos en la vida de la familia. El progreso de los sentimientos efectivos estaba representado, por una parte, por un grupo familiar de los días coloniales, y por la otra, por una pareja que acaba de descender de un automóvil y se estrecha en efusivo abrazo — para edificación de los visitantes. El de los sentimientos religiosos, por una familia reunida en el templo, en cuyo interior se dedica a cantar himnos místicos, según acontecía en tiempos pasados; mientras en el diorama adjunto puede verse el interior de una iglesia vacía de fieles, en donde el ministro del señor se

dedica a predicar la palabra de dios frente a un micrófono. El de los sentimientos re-creativos estuvo representado, como los anteriores, por dos dioramas: en uno pueden verse juegos al aire libre, anticuados según la ideología de los sabios sociólogos que planearon esta parte de la exposición y en el otro, una audiencia que se extasia en un cine contemplando una escena amorosa — beso prolongado de una pareja — en la pantalla.

Si el progreso pretendido para las ciencias sociales en estos dioramas era completamente ilusorio por lo que se refiere al presente, la falta de visión para el futuro era anodante. El hecho de que la sociedad tenga que tomar en cuenta, por obligación, a todas las clases sociales, es cosa ideológicamente inconcusa; mas, según los dioramas de la Feria "Un Siglo de Progreso", la clase laborante no existe. Una emisión de las más conspicuas, a este respecto, quedaba de manifiesto en la exposición de casas populares. Había modelos de casas de acero, de cristal, de concreto, pero por ninguna parte se veían modelos de viviendas, de apartamentos baratos, económicos, modestos pero higiénicos. Podían contemplarse, eso sí, cientos de utensilios para lograr el máximo de confort, pero todos ellos eran de precios prohibitivos para las clases pobres. En la Feria de Chicago, el problema de la pobreza no existía. A pesar de ello, los pobres también la visitaron. No es muy difícil imaginar la desesperación de una madre de cinco hijos, a quien ocurrió llevarlos a visitar la "Nave de la Salud", en donde se encontró, entre otras cosas, con el régimen dietético infantil que allí se recomendaba a las madres, en grandes caracteres y para cumplir con el cual no contaba con los recursos necesarios. Vió también el diorama del Departamento de Economía Doméstica, que le mostraba dos niños sentados a una mesa adornada con flores, comiéndose los platillos más convenientes para su salud. Y leyó muchas veces aquellas recomendaciones: "Si su niño enferma, consulte inmediatamente con el especialista". "El dentista debe examinar al infante cuando menos cada tres meses". "Haga usted que su niño sea examinado periódicamente por el oculista; así le evitará muchas enfermedades de los ojos cuando éstas son incipientes. Después será demasiado tarde".

No puede imaginarse nada más digno de lástima que aquellos dioramas que representaban la Batalla de Gettysburg y el Nuevo Panteón, por medio del cual se glorificaba a la Gran Guerra y a los estadistas y militares que la dirigieron. El nombre "Un Siglo de Progreso" no sirvió más que para encubrir una empresa comercial que se dedicó con ferviente ahínco a dar a los visitantes de la Feria una interpretación demasiado idealista y completamente falsa de las condiciones que guarda el mundo de la actualidad.

A pesar de todos los esfuerzos hechos para lograrlo, el visitante capaz de pensar poco y de comprar aquel Paraíso artificial con las realidades colorosas de su vida, se preguntaba: "¿Progreso? ¿Progreso hacia dónde? ¿hacia qué?" Si el acelerado avance de la tecnología y el aumento de control sobre las fuerzas naturales no ha podido producir, como lo demuestran los hechos, más que un progreso material que se ha traducido en un confort al alcance solamente de una clase pri-

villegiosa, y en recreaciones de una vulgaridad basta, es de dudarse el que valga la pena celebrar un triunfo (?) de tal naturaleza.

La ironía aplastante de la Exposición "Un Siglo de Progreso" se manifestaba en forma patente en el contraste inevitable entre la belleza serena de un lago, de una isla o de cualquiera otra producción que se hiciera de la naturaleza en la Feria, y la decoración arquitectónica desfilarragada, la iluminación ostentosa e inútil, y el fondo árido de la vida cívica donde la corrupción oficial nunca fué más arrogante ni la miseria humana más aterradora.



Otra vez la vida de playa. El cutis de Vd. se halla en condiciones de afrontar tranquilamente las miradas del público?

Vd. puede lucir siempre la piel libre de vello

El crecimiento de vello es destruido de raíz

Eliminado el vello en 3 minutos — sin olor — sin ardor — la posibilidad de que vuelva queda alejada indefinidamente

Cuando Vd. se despoja de su salida de baño o pijama de playa y la piel desnuda queda expuesta a las miradas del público, sólo podrá afrontarlos si ni el menor rastro de vello la ensombrece.

Elimina el vello en 3 minutos — sin olor — sin ardor

Ahora la destrucción definitiva del vello de las axilas, piernas y brazos, se convirtió en realidad. Un polvo tan fino como polvos de tocador y que se llama "Racé", lo destruye en forma fácil y agradable. "Racé" está hecho con vegetales y extracto de cualquier de los cáusticos que se emplean en la elaboración de depilatorios antiguos. Por eso no huele, ni irrita la piel. Su uso permite extinguir todo el vello de una sola vez, en tres minutos, por extensión que sea la superficie de piel cubierta con él. Para usarlo simplemente Vd. moja con agua común la piel a depilar y la empolvorea con "Racé". A los 2 o 3 minutos, Vd. se lava, y el agua se lleva todo el vello.

El vello no vuelve a crecer.

Pero "Racé" hace algo más que eliminar el vello de la superficie de la piel. Sus principios activos penetran hasta los bulbos y los destruyen. Así queda excluida, o al menos alejada indefinidamente, la posibilidad de que el vello vuelva a crecer. Si después de mucho tiempo de haber usado "Racé" apareciera nuevo vello en el mismo sitio, no habrá nada de puntas filosas, será débil e incoloro. Una o dos aplicaciones más, y el vello no volverá nunca.

El uso es sencillo

Moje Vd. con agua toda la extensión de la piel a depilar. En seguida cubra con "Racé", de modo que se moje con él. A los tres minutos lave Vd. la piel. Todo el vello habrá desaparecido y la piel quedará blanca y suave como seda. También se puede preparar una crema para depilar, mezclando al "Racé" un poco de agua.



Racé

LABORATORIOS VINDOBONA

Andes 1338 Piso 3.º MONTEVIDEO

(Atendida por señoras).

EL PERFECTO DESTRUCTOR DEL VELLO.



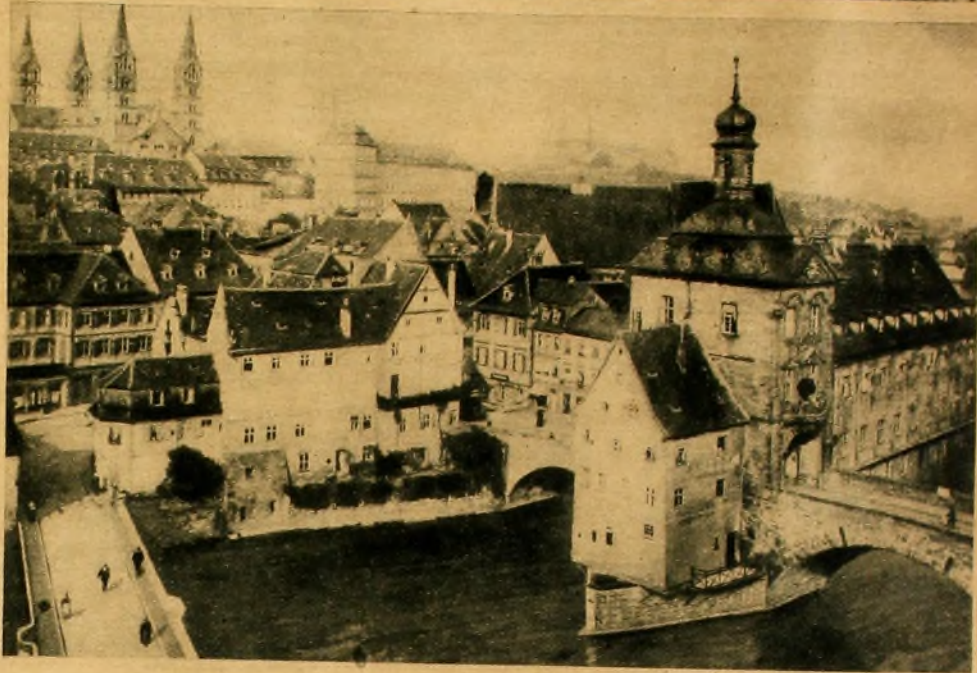


LA iglesia de San Miguel

LA famosa estatua del Jinete de la Catedral



MONUMENTO a Santa Cunegunda, en un puente



LA catedral de San Pedro y San Jorge en Bamberg

Para la mujer

Como broncear el cutis

La moda actual indica broncear la piel, como muchas chicas cometen el error de quemarse con el sol para obtener ese deseo sin darse cuenta de que en esa forma perjudican la piel. Nosotros vamos a indicar a nuestras lectoras el uso de la famosa Leche Coeur de Fleurs, que en el tono ocre bronce, con la que broncearán sin dañar la piel. La Leche Coeur de Fleurs viene en cinco tonos: rachel, rosada, blanco, ocre y ocre bronce, con su uso se evita el empleo de los polvos y se consigue ese esmalte de la piel que da esa naturalidad y hermosura que tanto llama la atención.

Las canas

Como se deben combatir

INDICAMOS a nuestros lectores el uso de una loción muy eficaz y completamente inofensiva, pues no se trata de tinturas ni teñidos con sustancias peligrosas, sino de una preparación puramente vegetal que no mancha la piel y da al cabello un color natural, nos referimos a la Loción Mon Amour, preparado que recomendamos muy especialmente por sus buenos resultados, sabemos que la Farmacia Rey, 25 de Mayo 387, tiene ese preparado y es de muy poco precio.

BAMBERG

ACLARE SU CABELLO

Método de tres días

Es indudable que el color claro, dorado o rubio del cabello, favorece mucho más a toda mujer. Usando la manzanilla Verum en casa, durante tres días, como una loción, se obtendrá con toda seguridad el color claro deseado. Después basta aplicarla una vez por semana.

CANAS UNA MARAVILLA
TABLETAS POR SOLO
"DE SANTO" \$ 0.65

REPRESENTANTE
F. ALONSO ADAMI
BRITO DEL PINO N° 1448
T. 411562 - MONTEVIDEO

TÍNE EN LOS TONOS: CASTAÑO
C. CLARO, C. OSCURO, RUBIO Y NEGRO.
En venta en todas las Farmacias
y Perfumerías de la República



Agregar \$ 0,07
para franqueo



Señorita: Olga Premoli
Zamborini. FOTO Marchese.

Señorita: Milka Premoli
Zamborini. FOTO Marchese.



Raquel Luciano
Mainetti. FOTO FIGOLI.

Vicentito Curci
Prado.

Jorge Enrique
Besunes. FOTO FIGOLI

PARA CONSERVAR EL CUTIS PERFECTO

Un cutis delicado y terso se obtiene hoy de un modo sencillo y cómodo. Bastará aplicarse en la cara, manos y escote un poco de glicerina de almendra pura, haciéndola absorber con la yema de los dedos. La glicerina de almendra da nueva vida a la célula epi-

dérmica e impide el crecimiento del vello. Se consigue ahora en cualquier farmacia en un envase económico de 45 centésimos y en el grande bien conocido ya. No debe comprarse nunca suelta, pues la verdadera glicerina de almendra no se fracciona.

TRE-JUR
no hay lápiz más indeleble

El lápiz de labios ideal para usar en los playos

TRE-JUR
TRADE-MARK
MADE IN U.S.A.

Para fortalecerse

Un tónico a base de huevos.

Los médicos más famosos recomiendan a los niños y personas débiles o convalescentes, tomar antes de las comidas una copita de elixir Renovo. Este tónico poderoso es preparado a base de huevos y

es de un exquisito paladar. En pocas semanas se consiguen varios kilos de aumento y además un vigor y fortaleza general admirables. El elixir Renovo se halla en todas las farmacias.

Original



Sta. Coca Leiza.

Es una foto por
frangella hnos



EL ELEFANTE TANTOR

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS



SALTA EL FEROZ PERRO SOBRE TARZAN, PERO ESTE LE ASESTA UNA HERIDA MORTAL CON SU AFILADO PUÑAL.



AL VER LOS OTROS PERROS EL RÁPIDO FIN DE SU JEFE, COMPRENDIERON QUE TARZAN ERA SU MAS FUERTE ENEMIGO Y CARGARON TODOS UNIDOS CONTRA EL.



LOS DOS SOLDADOS DE LA GUARDIA DEL FARAON LE AYUDABAN, PERO.....



LOS COBARDSES SECUACES DEL GRAN SACERDOTE TRATARON DE HUIR, DEJANDO A SUS CAMARADAS A MERCED DE LA VENGANZA DE LA JAURIA.



PERO AL HUIR OYERON FRENTE A ELLOS EL BUPIDO DE UN ELEFANTE SALVAJE, UN NUEVO TEMOR LOS PARALIZO. ENTONCES SE SORPRENDIERON AL OIR UN GRITO DE TRIUNFO DE TARZAN; EL ELEFANTE CONTESTO CON UN RESOPLIDO Y AVANZO HACIA EL.



EN UNA OCASION HABIA SALVADO A TANTOR EL ELEFANTE, DE UNA TRAMPA Y TANTOR LO RECORDABA; DE MODO QUE AL VER AL HOMBRE MONO AMENAZADO POR LA JAURIA, INTERVINO EN EL COMBATE.



TANTOR PISOTEABA A UNO PERROS CON SUS PESADAS PATAS, Y A LOS OTROS LOS ESTRELLABA CONTRA LOS TRONCOS DE LOS ARBOLES, HASTA QUE LOS VENCIO A TODOS.



DESPUÉS, OBEDECIENDO ÓRDENES DE TARZAN TANTOR LLAMO DOS ELEFANTES MAS DE LA SELVA.



LOS COFRES CON EL TESORO FUERON DISPUESTOS SOBRE SUS LOMOS PARA INICIAR EL REGRESO A LA CIUDAD.



PERO CUANDO LA CARAVANA LLEGO A UN CLARO DE LA SELVA, UN CENTINELA DE LOS BANDIDOS LOS VIO DESDE EL FORTIN OCULTO Y DIO EL GRITO DE ALARMA.



Y LOS BANDIDOS SALIERON DEL FORTIN JURANDO RECUPERAR EL RICO BOTIN, Y VENGARSE DE SUS RAPTORES.